

QUYẾT ĐỊNH/ DECISION

Về việc: Ủy quyền cho Tổng giám đốc Công ty quyết định thực hiện giao dịch với Công ty TNHH Kyoei Việt Nam

Ref. Authorizing the General Director to decide to implement transaction with Kyoei Vietnam Steel Ltd.

**HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY CỔ PHẦN THÉP VIỆT – Ý
BOARD OF MANAGEMENT OF VIETNAM – ITALY STEEL JSC**

Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 được Quốc hội nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam khóa XIII, kỳ họp thứ 8 thông qua ngày 26 tháng 11 năm 2014;

Pursuant to Enterprise Law No. 68/2014 / QH13, adopted by the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam at its 8th Session on 26 November 2014;

Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Thép Việt - Ý đã được Đại hội đồng cổ đông thông qua ngày 11/02/2004, sửa đổi bổ sung ngày 09/3/2018;

Pursuant to the Charter of Vietnam - Italy Steel Joint Stock Company approved by the General Meeting of Shareholders on February 11, 2004, amended on March 9, 2018;

Căn cứ Biên bản họp hội đồng quản trị ngày 06/03/2019,

Pursuant to the minutes of the meeting of BOM dated March 06th, 2019,

QUYẾT ĐỊNH/ DECISION

Điều 1. Ủy quyền cho Tổng giám đốc Công ty quyết định thực hiện giao dịch (thép phế liệu) với Công ty TNHH Kyoei Việt Nam phục vụ cho sản xuất kinh doanh.

Article 1. Authorizing the General Director of the Company decide to implement transaction (steel scrap) with Kyoei Steel Vietnam Co., Ltd.

- Khối lượng: ≤ 3.600 tấn/ năm (+10%);
- *Quantity: ≤ 3.600 tons/ year (+10%);*
- Giá mua là giá thị trường theo chất lượng thép phế liệu mua vào.
- *The purchase price is the market price according to the quality of scrap steel.*
- Hàng tháng Tổng giám đốc báo cáo Hội đồng quản trị kết quả thực hiện.
- *Every month the General Director shall report to the BOM on the implement results.*



Giá trị đối với 01 hợp đồng giao dịch giữa Công ty Cổ phần Thép Việt-Ý và Công ty TNHH Thép Kyoei Việt Nam không được vượt quá 20% tổng giá trị tài sản được ghi trong báo cáo tài chính gần nhất của Công ty Cổ phần thép Việt-Ý theo quy định của Điều lệ Công ty.

The value of a transaction contract between Vietnam-Italy Steel Joint Stock Company and Kyoei Steel Vietnam Co., Ltd must not exceed 20% of the total value of assets recorded in the most recent financial statements of the Vietnam-Italy Steel JSC.

Điều 2. Giao Tổng giám đốc Công ty tổ chức thực hiện công việc tiếp theo đúng quy định pháp luật và Điều lệ của Công ty.

Article 2. To assign the General Director of the company to carry out its work in accordance with the provisions of law and Charter of the company

Điều 3. Quyết định có hiệu lực kể từ ngày ký. Tổng giám đốc, Kế toán trưởng và thủ trưởng các đơn vị liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

Article 3. The decision comes into effect from the date of signing. General Director, Manager of Departments of the company has responsibility for implementing this Decision.

Receivers:

- As Article 3 (perform);
- Save as: BOM's secretary.

**ON BEHALF OF BOARD OF MANAGEMENT
CHAIRMAN**



Toshimasa Zako

